



Second International Conference on Legal and Healthcare Interpreting

Public Symposium on Legal Interpreting

MEXT Project for the Establishment of Networked Graduate Schools
in the Humanities and Social Sciences

Joint Development of Professionals with Necessary Communication Design Skills for a Multilingual/Multicultural Society

Date: **30 November 2025**
Sunday
(Doors open at 13:30.) Time: 14:00-16:30

Free of Charge
Capacity: **200 people**
Advance registration required
*Registration will be closed once the capacity is reached



Part 1 Keynote Conference 14:00~14:45

Languages: English, Japanese, Japanese Sign Language
(with Simultaneous Interpreting)

Interpreting in Police Settings: Ethics and Dilemmas



Speaker **Dr. Miranda Lai**
(RMIT University)

Panelists

Prof. Marta Arumí
(Universitat Autònoma de Barcelona)

Ms. KURIBAYASHI Akiko
(Attorney-at-law, Member of the Osaka Bar Association)

Prof. KADOYA Hidenori
(National Institute of Technology)

Moderator

Dr. YOSHIDA Rika
(Aichi Prefectural University)

Coordinator

Dr. NGUYEN Thanh Tam
(Aichi Prefectural University)

Break

14:45~15:00

Part 2

15:00~16:30

Panel Discussion

Venue

International Christian University
(ICU), Troyer Memorial Hall

3-10-2 Osawa, Mitaka, Tokyo, JAPAN



Access



Campus Map

Registration (PEATIX)

Please access the following URL or QR code to complete your registration.
<https://LegalinterpretingpublicsymposiumAPUICU.peatix.com>



Deadline: 23 November 2025

*Registration will be closed once the capacity is reached

Co-organized by

Graduate School of International Cultural Studies,
Aichi Prefectural University
Social Sciences Research Institute (SSRI) and Center for Gender Studies (CGS),
International Christian University

Inquiry

Aichi Prefectural University (APU) E-mail: community-renkei@bur.aichi-pu.ac.jp

Partner Universities

RMIT University (Australia)
Universitat Autònoma de Barcelona (Spain)

